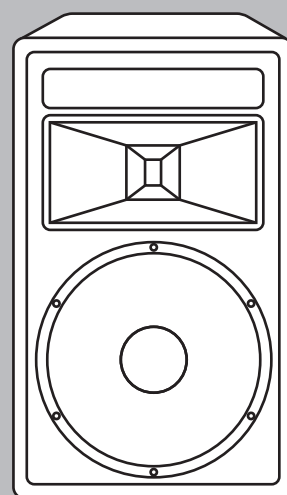
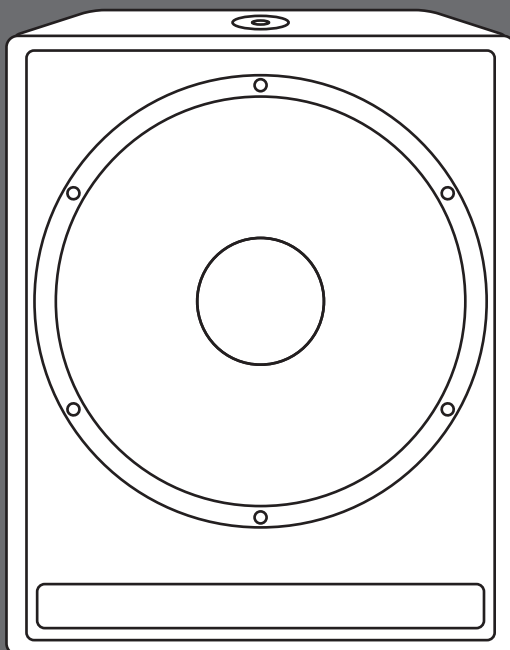
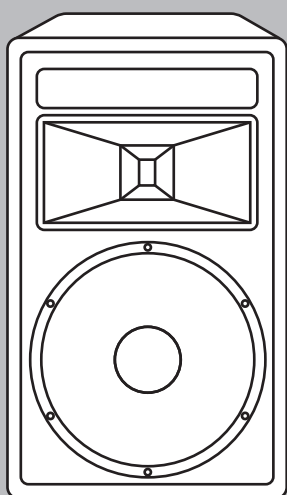




# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



# FOCUS-1500A

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Активный акустический комплект FOCUS-1500A, рассчитан на работу с однофазной сетью переменного тока, напряжением 220-240В, и частотой 50-60Hz. Перед включением комплекта в сеть следует проверить соответствие сетевого напряжения и правильность подсоединения шнура питания.

### **В СВЯЗИ С ОПАСНОСТЬЮ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОМПЛЕКТА СО СНЯТОЙ ЗАДНЕЙ СТЕНКОЙ СУБВУФЕРА.**

В случае выхода комплекта из строя, ремонт должен производиться только квалифицированным специалистом. В случае попадания влаги внутрь субвуфера через вентиляционные отверстия, следует немедленно отключить комплект от сети и обратиться к квалифицированному специалисту или в представительство компании ASIA TRADE MUSIC.

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Акустический комплекс FOCUS-1500A

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Цена \_\_\_\_\_

Продан \_\_\_\_\_

(наименование предприятия торговли)

Дата продажи \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На прибор установлен гарантийный срок \_\_\_\_\_ со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого срока, в случае обнаружения неисправностей, происшедших по вине завода, при условии соблюдения правил эксплуатации и условий хранения прибора покупатель имеет право на бесплатный ремонт. Прибор принимается на гарантийный ремонт только при наличии руководства по эксплуатации со всеми отметками.

**СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. Компоненты системы FOCUS-1500A.....</b>	<b>4</b>
<b>2. Транспортировка .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Управление .....</b>	<b>5</b>
<b>3.1 Субвуфер FOCUS-1500A.....</b>	<b>5</b>
<b>3.2 Сателлит FOCUS-1500A.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Настройка и подключение .....</b>	<b>7</b>
<b>4.1 Стандартная система .....</b>	<b>7</b>
<b>4.2. Сдвоенная система FOCUS-1500A .....</b>	<b>8</b>
<b>5. Приступая к работе .....</b>	<b>8</b>
<b>6. Установки .....</b>	<b>9</b>
<b>Регуляторы LEFT и RIGHT GAIN .....</b>	<b>9</b>
<b>Уровень субвуфера .....</b>	<b>9</b>
<b>Кнопка GROUND LIFT .....</b>	<b>9</b>
<b>7. Полезная информация.....</b>	<b>9</b>
<b>8. Аксессуары FOCUS-1500A .....</b>	<b>9</b>
<b>9. В случае неисправности .....</b>	<b>10</b>
<b>10. Технические характеристики FOCUS-1500A.....</b>	<b>10</b>

## Поздравляем с приобретением продукта **EUROSOUND** **FOCUS-1500A**

Благодарим вас за выбор (еще одного) продукта EUROSOUND.

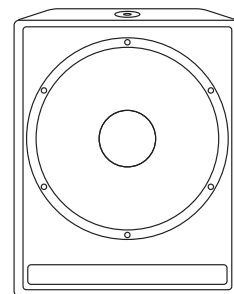
FOCUS-1500A состоит из двух сателлитов и субвуфера, оборудованного усилителем мощности и всей необходимой электроникой. Интегрированная электроника в точности соответствует динамикам. Таким образом, вы получаете легкость в управлении и наилучшее звучание без перегрузки. Вам не нужно беспокоиться о настройке частот или уровней, достаточно установить компоненты системы и подключить кабели.

Активная система EUROSOUND является не просто парой колонок на штативах, - это качественное средство усиления звука, состоящее из субвуфера, сателлитов и тщательно настроенной электроники. Наши специалисты разработали новые технологии, призванные удовлетворить строгие требования, предъявляемые к активным системам.

## 1. Компоненты системы FOCUS-1500A

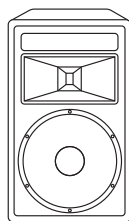
### СУБВУФЕР

Корпус субвуфера FOCUS-1500A имеет два отделения. В переднем отделении находится 18-дюймовый динамик мощностью 700 Вт RMS и номинальным сопротивлением 8 Ом. Заднее отделение содержит электронику (питание, предусилители и усилители мощности).



### САТЕЛЛИТЫ

В этих колонках фазоинверторного типа установлены 12-дюймовые динамики и 1-дюймовый ВЧ драйвер с рупором 60 градусов на 90 градусов. Номинальная мощность динамика 250 Вт RMS при номинальном сопротивлении 8 Ом. Отражающая поверхность сателлитов скошена под углом с целью лучшей ориентации колонок и предотвращения нежелательных отражений звука. Выпуклая лицевая панель сателлитов хорошо подходит к вогнутой решетке субвуфера для удобства транспортировки.

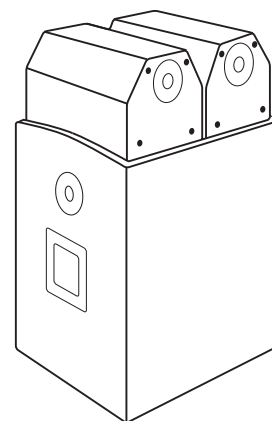


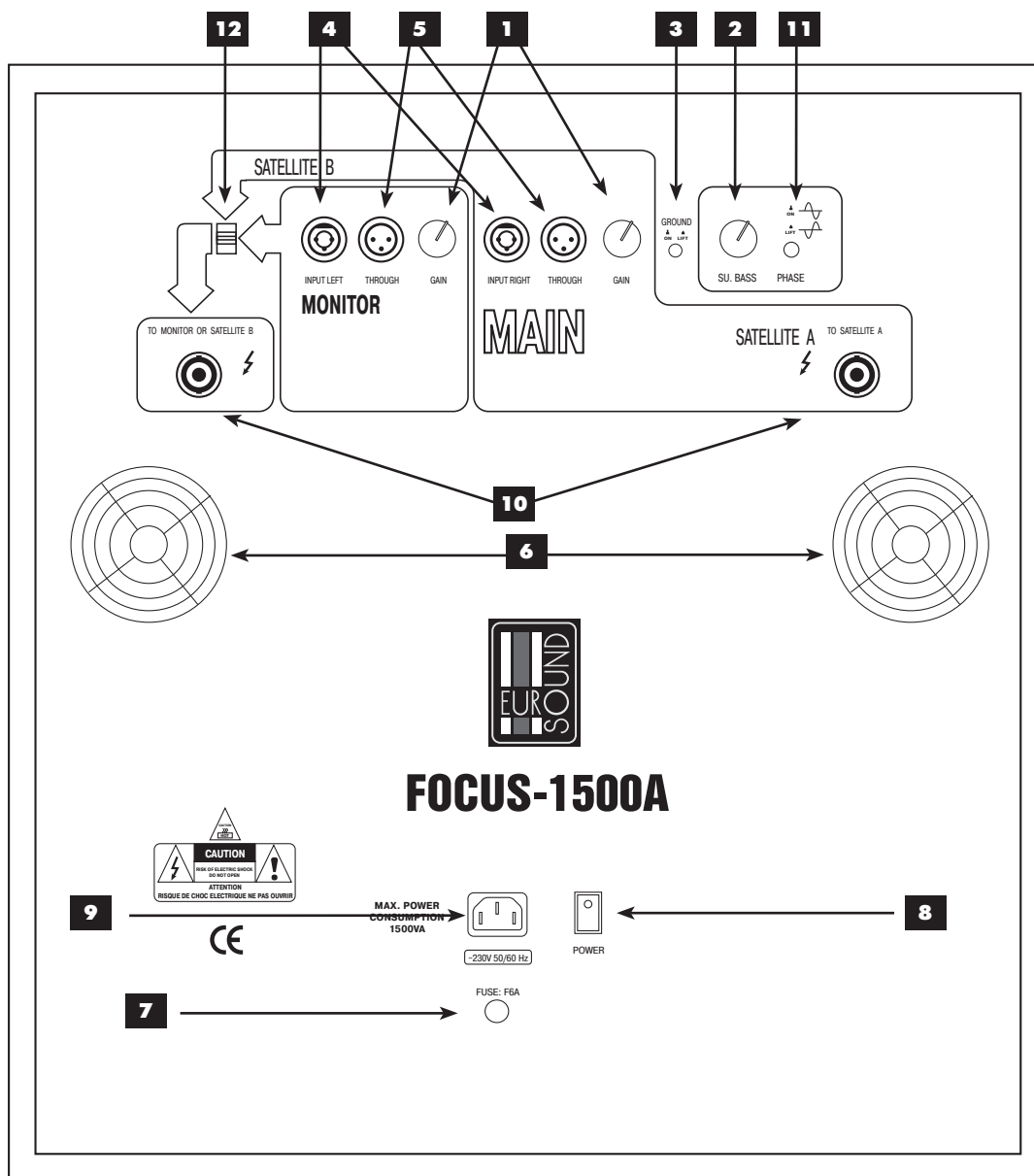
### ПРИМЕЧАНИЕ:

**Компоненты системы специально подобраны для совместного использования. Наилучшее качество звучания достижимо только в указанной конфигурации. Использование других сателлитов может ухудшить звук и привести к повреждению усилителя мощности.**

## 2. Транспортировка

Для транспортировки системы установите субвуфер на ножки и поместите сателлиты на субвуфер, защитной решеткой вниз. Закрепите сателлиты прилагаемым ремнем.





### 3. Управление

#### 3.1 Субвуфер FOCUS-1500A

**1. Регуляторы чувствительности Левого GAIN left и правого GAIN RIGHT каналов.**

Эти регуляторы позволяют привести усилитель мощности в соответствие с уровнем сигнала. Используйте их для предотвращения искажений при работе с сигналами высокого уровня.

**2. Регулятор уровня субвуфера.**

Этот регулятор определяет уровень громкости субвуфера.

**3. Кнопка GROUND.**

Служит для разделения земли сигнала и земли корпуса при возникновении гудения. Разрыв земли происходит при нажатии кнопки.

**4. Входные разъемы.**

**5. Выходные разъемы.**

Служат для вывода линейного сигнала (левый или правый) на дополнительную систему, внешнее устройство, усилители мощности мониторов итд.

**6. Вентилятор.**

Служит для охлаждения усилителей мощности. Не забывайте очищать вентиляторы и вентиляционные отверстия от пыли и мусора, чтобы обеспечить приток холодного воздуха. Чрезмерный нагрев может уничтожить электронику.

**7. Предохранитель.**

После срабатывания замените на подходящий, разумеется, после устранения причины его перегорания.

## 8. Переключатель питания.

Переключатель служит для включения системы. При включении устройства загорается индикатор на переключателе.

## 9. Разъем питания.

Для подключения устройства используйте прилагаемый кабель питания.

**ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что напряжение в сети совпадает с указанным на устройстве. При подключении к сети питания с неправильным напряжением возможно повреждение электронных компонентов системы.**

## 10. Разъемы для подключения спутников.

Служат для подключения спутников с помощью разъемов Speakon.

## 11. Переключатель фазы.

Устанавливает полярность системы.

## 12. переключатель МОНО/СТЕРЕО.

Для работы в нормальном режиме выберите СТЕРЕО. При выборе МОНО режима отключается функция «ВХОД ЛЕВОГО КАНАЛА».

## ПРИМЕНЕНИЕ МОНИТОРА:

- выберите «МОНО» в п.12., это отключит функцию «вход левого канала»
- Используйте «правый вход» в качестве основного входа
- Подсоедините 12-ти дюймовый СЧ/ВЧ акустическую систему к "Satellite A" – выход на правый канал.
- Подсоедините опциональный монитор

(акустическую систему) к "Satellite B" – выход на левый канал.

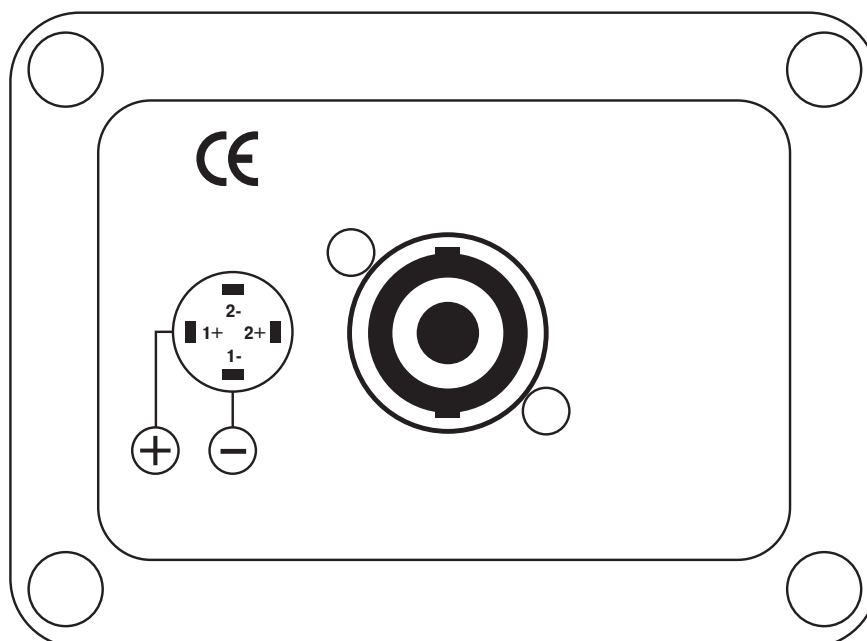
• По желанию вы можете использовать ДВА комплекта FOCUS-1500A одновременно, если вам требуются мониторы.

• При использовании 2-х систем FOCUS-1500A один комплект будет функционировать как ЛЕВЫЙ канал, другой - в качестве ПРАВОГО канала, при этом Вы сможете подключить два монитора, работающие в режиме широкого диапазона.

## 3.2 Сателлит FOCUS-1500A

### Входной разъем.

Для подключения используется разъем Speakon NL4. Подключите разъем Speakon и поверните его направо до упора. Для отключения разъема необходимо снять защелку. Для этого потяните защелку по направлению к кабелю.

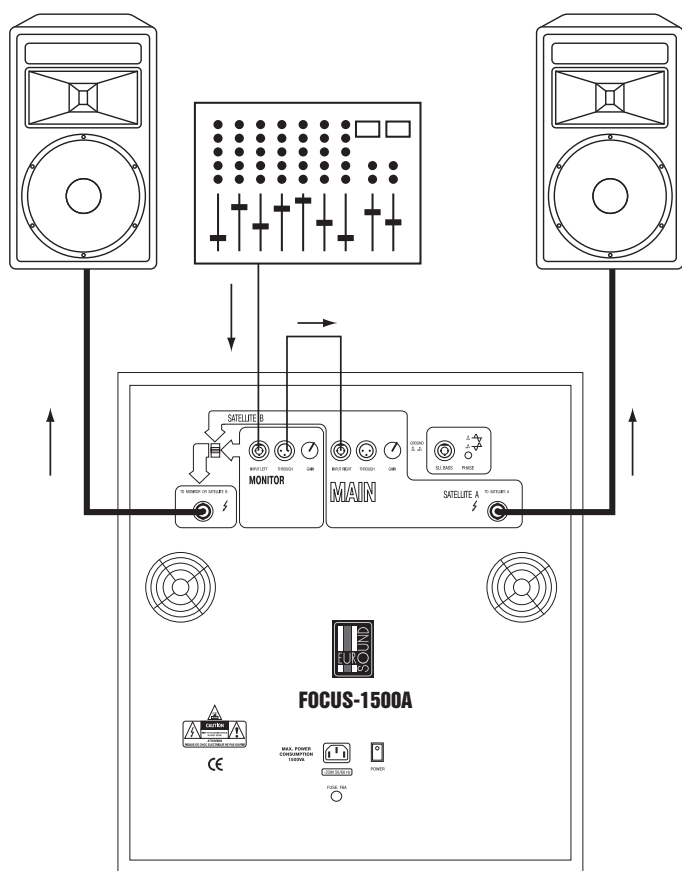


## 4. Настройка и подключение

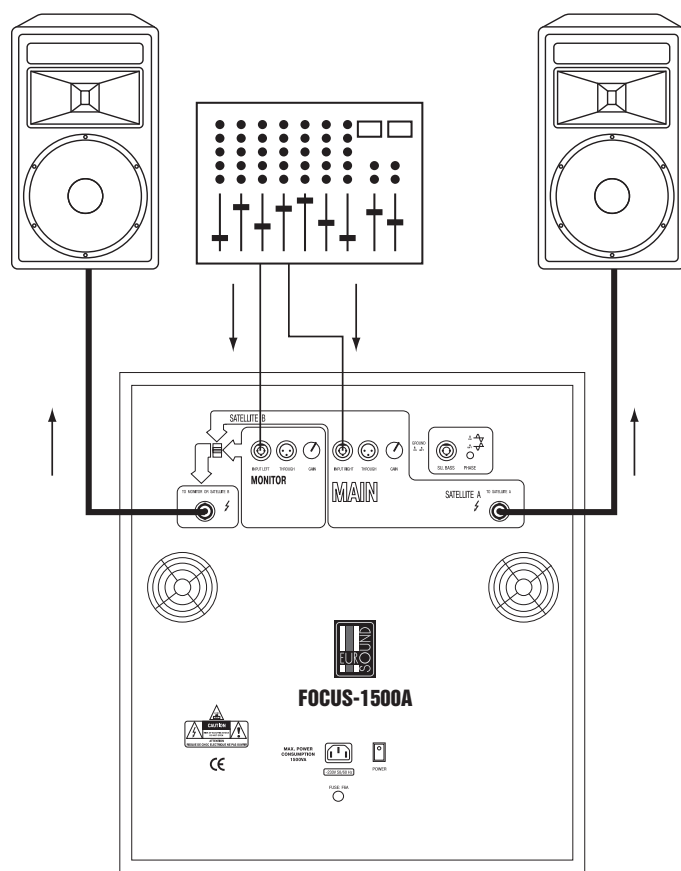
### 4.1 Стандартная система

Стандартная система FOCUS-1500A состоит из сабвуфера и двух сателлитов. Подайте сигнал с микшера (мастер левый/правый, линейный выход ит.п.) на симметричные входные разъемы FOCUS-1500A, используя кабель со стандартными разъемами XLR. Контакты XLR разъемов должны быть подключены следующим образом: 1 = земля, 2 = +, 3 = -.

#### МОНОФОНИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ.



#### СТЕРЕОФОНИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ



С помощью прилагаемых кабелей подключите сателлиты FOCUS-1500A к выходным разъемам SATELLITE left и SATELLITE right.

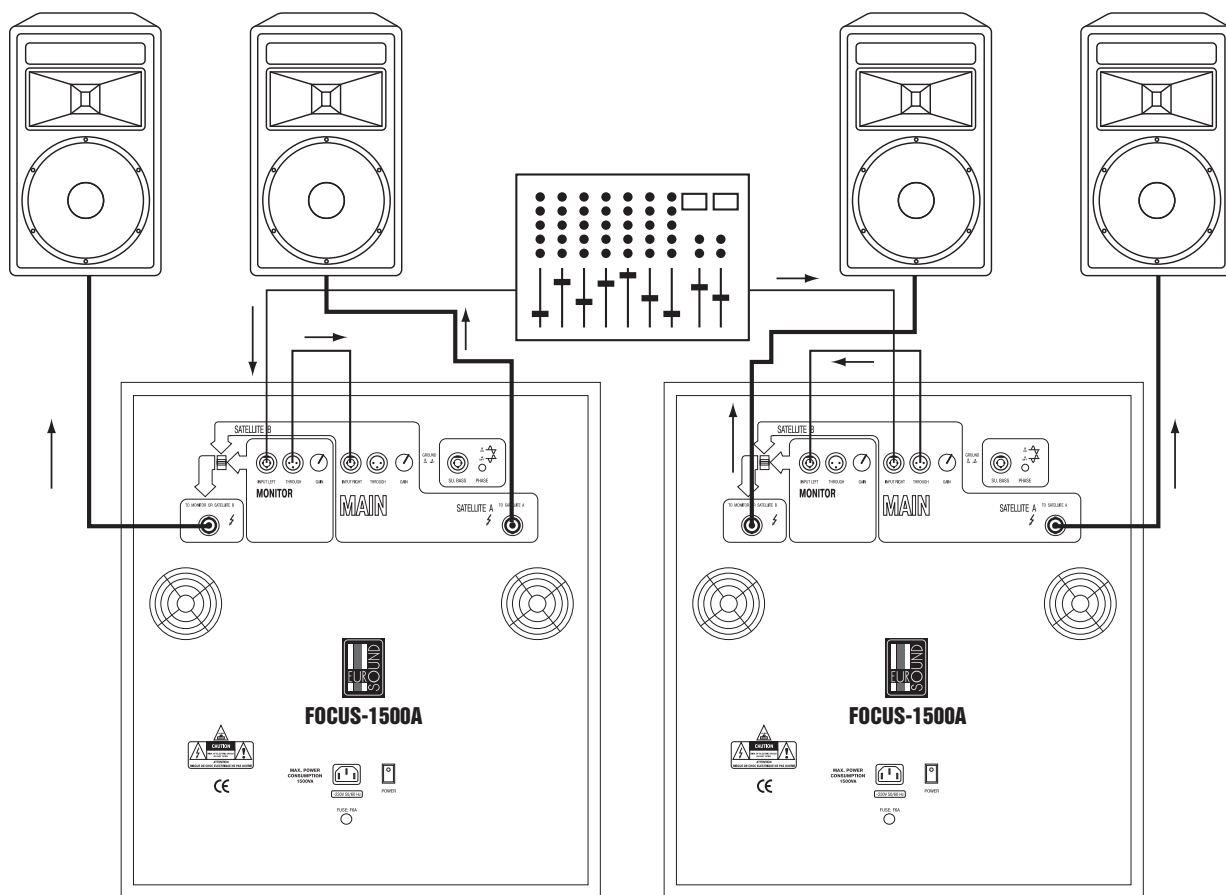
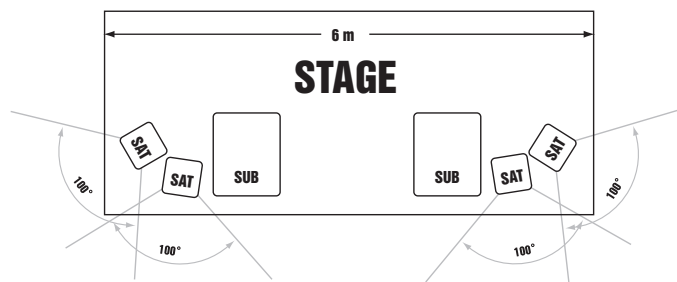
**ВНИМАНИЕ:** выходные разъемы SATELLITE left и SATELLITE right рассчитаны на номинальное сопротивление 8 Ом. Ни при каких обстоятельствах нагрузка не должна оказаться ниже, в противном случае усилитель мощности может быть серьезно поврежден!

**ВНИМАНИЕ:** подключайте кабель питания, только убедившись, что напряжение в сети питания соответствует указанному для устройства. Подключив систему к сети с неподходящим напряжением, вы можете уничтожить электронику.

## 4.2. Сдвоенная система FOCUS-1500A

Эта конфигурация состоит из двух систем FOCUS-1500A. Сдвоенные системы FOCUS-1500A могут применяться для покрытия большей площади. Два спутника на канал обеспечивают усиление звука в больших помещениях.

Подключение сдвоенной системы выполняется аналогично одинарной в моно режиме. Подключите выход микшера к входному разъему INPUT LEFT, затем возьмите короткий XLR кабель и соедините им выход THROUGH LEFT и вход INPUT RIGHT, при этом сигнал будет поступать на оба спутника.



## 5. Приступая к работе

Убедитесь, что переключатель POWER находится в положении OFF.

**ВНИМАНИЕ:** подключение системы FOCUS-1500A к сети питания с неподходящим напряжением может серьезно повредить электронику.

Поверните регулятор GAIN против часовой стрелки до упора. Перед включением системы, убедитесь, что

спутники подключены, и, что остальные подключенные компоненты включены.

**ВНИМАНИЕ:** разъемы Speakon должны быть зафиксированы вращением вправо до упора!

Микшер и подключенные к нему источники сигнала (например, клавиатуры, инструментальные усилители, эффекты ит.д.) должны включаться первыми. Система FOCUS-1500A включается в последнюю очередь.



## 6. Установки

### Регуляторы LEFT и RIGHT GAIN

Включив систему переключателем ON/OFF (при включении на переключателе загорится красный индикатор) установите регуляторы чувствительности LEFT и RIGHT GAIN в центральное положение (на 12 часов = 0 дБв). Этот уровень предпочтителен при подключении к вашей системе микшера. Если вы подключили проигрыватель КД или клавиатуру непосредственно к системе, регуляторы GAIN нужно повернуть по часовой стрелке до упора, чтобы получить максимальный уровень громкости. Услышав искажения или изменения окраски сигнала, проверьте источники сигнала и по возможности уменьшите уровень выходного сигнала источников. Если регулировка уровня выходного сигнала источника невозможна, отрегулируйте уровень регуляторами GAIN (см. раздел «Полезная информация»).

### Уровень субвуфера

При установке регулятора GAIN в центральное положение громкость субвуфера сбалансирована с громкостью сателлитов, таким образом аудитория слышит натуральный звук с правильным распределением низких и высоких частот. Если вы хотите усилить или ослабить звучание низких частот, поверните регулятор SUBWOOFER LEVEL направо (до +6 дБ) или налево (до -12 дБ).

### Кнопка GROUND LIFT

При появлении низкочастотного гудения нажмите кнопку GROUND LIFT.

Если гудение не исчезнет, проверьте кабели, подключенные к системе FOCUS-1500A и сигналы, поступающие на микшер, пока не обнаружите источник проблемы (см. раздел Полезная информация).

## 7. Полезная информация

1. Не подвергайте электронику системы воздействию влаги. Устанавливая систему под открытым небом, обязательно защитите ее от дождя. Держите напитки и другие жидкости подальше от корпусов, чтобы защитить электронные компоненты от короткого замыкания.

2. Для обеспечения нормальной вентиляции следите, чтобы субвуфер был установлен на достаточном уда-

лении от стен и не закрывался шторами или занавесом. Это необходимо для предотвращения перегрева усилителей мощности.

3. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия на задней панели субвуфера не забивались грязью, пылью и посторонними предметами, а также, чтобы вентиляторы могли свободно вращаться. В противном случае электронные компоненты могут перегреться и перестать функционировать.

4. Звучание FOCUS-1500A оптимально, поэтому вы должны обеспечить систему качественными входными сигналами. Шумы и гудение, как правило, появляются в результате использования некачественных кабелей, неправильным выбором кабелей или использованием несимметричного подключения. Проверьте все сигнальные кабели и кабели питания.

5. Избегайте искажений. Искажения не только неприятны для слуха, они также могут подвергнуть опасности ваше оборудование. Убедитесь, что все компоненты, подключенные непосредственно или опосредованно к системе FOCUS-1500A, работают на нормальном уровне и не искажают сигнал в результате работы на пределе. Обеспечьте систему неискаженным сигналом, который не нужно очищать регулятором GAIN.

6. Берегитесь земляных петель. Несмотря на использование симметричных сигналов, различные схемы заземления в пределах аудио системы могут генерировать нежелательное гудение. Например, вы можете получить земляную петлю, если микшер заземлен через кабель питания, который подключен к другой линии питания, нежели FOCUS-1500A. во избежание этой проблемы всегда подключайте FOCUS-1500A и микшерную консоль к одной линии питания (с одной фазой). Если, несмотря на это, гудение остается, вам может помочь кнопка GROUND LIFT или PHASE.

ВНИМАНИЕ: никогда не изолируйте и не ломайте контакт заземления в вилке питания- это может подвергнуть опасности жизнь людей.

## 8. Аксессуары FOCUS-1500A

Комплектность	
Сателлит .....	2 шт
Субвуфер .....	1 шт
Стойки .....	2 шт
Спикер кабель .....	2 шт
Сетевой кабель .....	1 шт
Трансп. чехол с ремнем .....	1 шт
Чехол для стоек .....	1 шт
Паспорт .....	1 шт

## 9. В случае неисправности

а) переключатель POWER не загорается после включения системы.

- Проверьте, подключен ли кабель питания к розетке.

- Проверьте, есть ли напряжение в сети питания.

- Проверьте, не сработал ли предохранитель. В этом случае, устраните причину срабатывания предохранителя, после чего произведите его замену.

б) переключатель POWER загорается после включения системы, но звук отсутствует.

- Проверьте, подключены ли источники сигнала (клавиатура, микшер, проигрыватель КД).

- Проверьте, зафиксированы ли разъемы Speakon на сателлитах.

с) слабое звучание субвуфера.

- Проверьте установку регулятора BASS LEVEL.

д) Искажение сигнала.

- Проверьте индикаторы уровня микшера. Уровень сигнала не должен находиться постоянно в красной секции. При необходимости уменьшите уровень громкости микшера.

- Если индикаторы уровня сигнала микшера находятся в зеленой секции, уменьшите уровень регуляторов GAIN LEFT и GAIN RIGHT в FOCUS-1500A.

е) Раздражающее гудение.

- Проверьте кабели, используемые для подключения источника сигнала к FOCUS-1500A. Замените поврежденные кабели.

- Если вы не можете обнаружить источник гудения, нажмите кнопку GROUND LIFT. Это должно исправить проблему в большинстве случаев.

## 10. Технические характеристики FOCUS-1500A

### Сателлит

Номинальное сопротивление .....	8 Ом
Номинальная /программируемая мощность.....	2 x 250 Вт
Чувствительность 1 Вт/1 м.....	98 дБ
Частотный диапазон .....	100-20 кГц
частота кроссовера .....	2,5 кГц
Пиковое звуковое давление 1 Вт/1 м .....	123 дБ
Угол раскрытия .....	60 x 90
Габариты в упаковке.....	33x35x59см
Вес .....	18 кг
ВЧ.....	компрессионный драйвер 1,34"
НЧ .....	12"

### Субвуфер

Номинальное сопротивление .....	8 Ом
Номинальная /программируемая мощность.....	700/1400 Вт
Чувствительность 1 Вт/1 м.....	103 дБ
Частотный диапазон .....	45-130 Гц
Пиковое звуковое давление 1 Вт/1 м .....	131 дБ
Габариты в упаковке.....	85,5x72x59см
Вес .....	65 кг
НЧ .....	18"





# FOCUS-1500A



**ASIA TRADE**  
MUSIC

[www.asiamusic.ru](http://www.asiamusic.ru)